



Logitech® 1.3 MP Webcam C500

Quick-start guide



English

1. Glass lens
2. Microphone
3. Flexible clip/base
4. Snapshot button

5. Activity light
6. Integrated privacy shade
7. Webcam software
8. Quick-start guide

По-русски

1. Стекло́нный объектив
2. Микрофон
3. Универсальный зажим/крепление
4. Кнопка съёмки
5. Индикатор активности
6. Встроенная защитная шторка
7. Программное обеспечение Webcam
8. Краткое руководство по эксплуатации

Po polsku

1. Szklany obiektyw
2. Mikrofon
3. Elastyczny zacisk/podstawa
4. Przycisk wywołacza
5. Kontrolka świetlna
6. Zintegrowana osłona wizjera
7. Oprogramowanie kamery internetowej
8. Krótka instrukcja obsługi

Eesti

1. Klaasist objektiv
2. Mikrofon
3. Painduv klamber/jalus
4. Pildistamise nupp
5. Tootamise indikaatorlamp
6. Kõlgeehitatud privaatsusvari
7. Veebikaamera tarkvara
8. Lühijuhend

Latviski

1. Stikla objektivs
2. Mikrofons
3. Pielāgojams klipsis/pamatne
4. Momentuzņēmuma poga
5. Aktivitātes indikators
6. Integrits skata aizklājs
7. Tīmekļa kameras programmatūra
8. Īsā pamācība

Lietuvių

1. Stiklinis objektyvas
2. Mikrofonas
3. Lankstus prisegamas pagrindas
4. Fotografavimo mygtukas
5. Veikimo lemputė
6. Integruotoji privatumo uždanga
7. Interneto vaizdo kameros programinė įranga
8. Darbo pradžios vadovas

Română

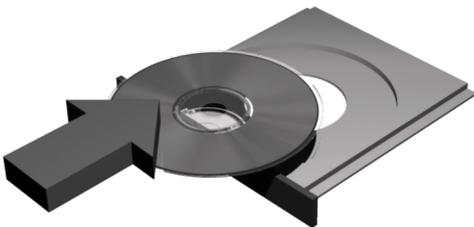
1. Obiectiv din sticlă
2. Microfon
3. Clemă flexibilă/bază
4. Buton de declanșare
5. LED de activitate
6. Cortină de intimitate integrată
7. Software cameră Web
8. Ghid de pornire rapidă

Български

1. Стыклен обектив
2. Микрофон
3. Универсална щипка/основа
4. Бутон за правене на снимки
5. Индикатор за активност
6. Вградена функция за запазване на анонимността
7. Софтуер за веб камера
8. Кратко ръководство за потребителя

Українська

1. Об'єктив зі скла
2. Мікрофон
3. Гнучкий зачіпка/підставка
4. Кнопка для створення моментальних знімків
5. Індикатор активного стану
6. Інтегрована захисна шторка
7. Програмне забезпечення для веб-камери
8. Короткий посібник користувача



English

Thank you for purchasing a Logitech webcam. This guide will help you get started. Be sure to install the software first, as many of our webcam's features will not operate properly without the complete software installation.

По-русски

Благодарим вас за приобретение веб-камеры Logitech. Данное руководство поможет вам приступить к работе. Убедитесь, что вначале вы установили все необходимое программное обеспечение, поскольку без полной установки необходимых программ многие функции вашей веб-камеры будут работать неправильно.

Po polsku

Dziękujemy za zakup kamery internetowej firmy Logitech. Niniejsza instrukcja ułatwi rozpoczęcie korzystania z urządzenia. W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie — wiele funkcji kamery internetowej nie będzie działać poprawnie, jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane w całości.

Eesti

Dziękujemy za zakup kamery internetowej firmy Logitech. Niniejsza instrukcja ułatwi rozpoczęcie korzystania z urządzenia. W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie — wiele funkcji kamery internetowej nie będzie działać poprawnie, jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane w całości.

Latviski

Dziękujemy za zakup kamery internetowej firmy Logitech. Niniejsza instrukcja ułatwi rozpoczęcie korzystania z urządzenia. W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie — wiele funkcji kamery internetowej nie będzie działać poprawnie, jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane w całości.

Lietuvių

Dziękujemy za zakup kamery internetowej firmy Logitech. Niniejsza instrukcja ułatwi rozpoczęcie korzystania z urządzenia. W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie — wiele funkcji kamery internetowej nie będzie działać poprawnie, jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane w całości.

Română

Dziękujemy za zakup kamery internetowej firmy Logitech. Niniejsza instrukcja ułatwi rozpoczęcie korzystania z urządzenia. W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie — wiele funkcji kamery internetowej nie będzie działać poprawnie, jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane w całości.

Български

Dziękujemy za zakup kamery internetowej firmy Logitech. Niniejsza instrukcja ułatwi rozpoczęcie korzystania z urządzenia. W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie — wiele funkcji kamery internetowej nie będzie działać poprawnie, jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane w całości.

Українська

Dziękujemy za zakup kamery internetowej firmy Logitech. Niniejsza instrukcja ułatwi rozpoczęcie korzystania z urządzenia. W pierwszej kolejności zainstaluj oprogramowanie — wiele funkcji kamery internetowej nie będzie działać poprawnie, jeśli oprogramowanie nie zostanie zainstalowane w całości.

2

English

Webcam connection

Please wait to connect your webcam to a computer's USB port until you are prompted by the software to do so.

Tip: After you plug in your webcam, you will see a series of notifications at the bottom right of your screen. Once your webcam is detected, the software will advance to the next screen.

По-русски

Подключение веб-камеры

Не подсоединяйте веб-камеру к USB-порту компьютера, пока программа не предложит вам сделать это.

Заметка: После подключения веб-камеры в правом нижнем углу экрана будут появляться различные уведомления. Как только веб-камера будет обнаружена, программное обеспечение перейдет к следующему экрану.

Po polsku

Podłączenie kamery internetowej

Nie podłączaj kamery internetowej do portu USB komputera, dopóki w oprogramowaniu nie zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

Wskazówka: Po podłączeniu kamery internetowej w prawym dolnym rogu ekranu pojawi się seria powiadomień. Po wykryciu kamery w oprogramowaniu zostanie wyświetlony następny ekran.

Eesti

Veebikaamera ühendamine

Ärge ühendage veebikaamera arvuti USB-porti ühendamisega seni, kuni tarkvara seda teha palub.

Näpunäide: Pärast veebikaamera ühendamist kuvatakse ekraani alumises paremas osas rida teateid. Pärast veebikaamera tuvastamist kuvab tarkvara järgmise ekraani.

Latviski

Timekļa kameras savienojums

Arī pirms pievienojat tīmekļa kameru datorā USB portam, lūdz, uzgaidiet, līdz to pieprasā programmatūra.

Padoms: Pēc kameras pievienošanas ekrānā labajā apakšējā stūrī būs redzami vairāki paziņojumi. Pēc kameras noteikšanas programmatūra pārslēgsies uz nākamā ekrānu.

Lietuvių

Interneto vaizdo kameros prijungimas

Nesukubėkite prijungti interneto vaizdo kameros prie kompiuterio USB prievado ir palaukite, kol programinė įranga nurodys tai padaryti.

Patarimas: Prijunge interneto vaizdo kamera, ekrano apačioje dešinėje pamatysite kelis pranešimus. Kai bus aptikta jūsų interneto vaizdo kamera, programinė įranga rodyt kitą langą.

Română

Conectarea camerei Web

Nu conectați camera Web la portul USB al unui computer până când software-ul vă solicită să faceți acest lucru.

Sfat: După ce conectați camera Web, veți vedea o serie de notificări în partea dreaptă jos a ecranului. După detectarea camerei Web, software-ul va afișa ecranul următor.

Български

Свързване на веб камерата

Моля, изчакайте със свързването на веб камерата към USB порт на компютъра, докато бъдете поканени от софтуера да направите това.

Съвет: След като свържете веб камерата, ще видите поредица от съобщения в долния десен ъгъл на екрана. Ако веб камерата е разпозната, софтуерът ще продължи със следващия екран.

Українська

Підключення веб-камери

Перш ніж підключити веб-камеру до USB-порту комп'ютера, зачекайте, доки не отримаєте відповідну підказку від програмного забезпечення.

Порада: Після під'єднання веб-камери в правій нижній частині екрана ви побачите ряд повідомлень. Виявивши веб-камеру, програмне забезпечення запропонує перейти до наступного екрана.

3

Dowiedz się więcej:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

English

Your webcam comes with Logitech® Vid™

Free, fast, and easy video calling for you and anyone you call. And it's built into your webcam's setup so you're ready to talk to the people you care about right away. Learn more:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

По-русски

В комплект поставки вашей веб-камеры входит Logitech® Vid™

Бесплатные, простые и быстрые видеовызовы для вас и всех, с кем вы общаетесь. Все встроено в программу установки веб-камеры — вы сможете общаться с теми, кто вам дорог, сразу после установки. Дополнительные сведения:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

Po polsku

Do tej kamery internetowej jest dołączone oprogramowanie Logitech® Vid™

Bezpłatne, szybkie i łatwe w obsłudze połączenia wideo dla Ciebie i osób, z którymi będziesz się kontaktować. Oprogramowanie jest instalowane razem z kamerą, więc możesz od razu rozmawiać ze znajomymi i rodziną.

Eesti

Teie veebikaameraga on kaasas Logitech® Vid™ tarkvara

Tasuta, kiire ja lihtne videokõneteenus teile ja neile, kellele helistate. Lisaks on see teie veebikaamera häälestusse sisse ehitatud, nii et saate oma lähedastele kohe helistada. Lisateave:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

Latviski

Timekļa kameras komplektā ir ietverta funkcija Logitech® Vid™

Bez maksas, ātra un vienkārša videozvanu veikšana. Tā ir iekļauta šīs timekļa kameras komplektā, tādējādi nodrošinot tūlītēju iespēju sarunāties ar jums tuviem cilvēkiem. Plašāka informācija:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

Lietuvių

Kartu su Jūsų interneto vaizdo kamera pridėdama „Logitech® Vid™“

Nemokami, greiti ir paprasti vaizdo skambučiai jums ir kiekvienam, kuris skambina jums. Visa tai įdiegta jūsų interneto vaizdo kameros sąrankoje, todėl nieko nelaikdami galite kalbėti su žmonėmis, kurie jums rūpi. Sužinokite daugiau:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

Română

Camera dvs. Web se livrează împreună cu software-ul Logitech® Vid™

Apelare video gratuită, rapidă și simplă pentru dvs. și pentru oricine vă apelează. Și este integrată în setarea camerei Web, deci sunteți gata să vorbiți imediat cu persoanele dragi. Aflați mai multe:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

Български

Веб камерата се доставя с Logitech® Vid™

Безплатни, бързи и лесни видео разговори за вас и за тези, с които разговаряте. При това той е вграден в инсталиращата програма за веб камерата, така че да сте готови веднага да говорите с хората, на които държите. Прочетете повече:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

Українська

Веб-камера постачається з P3 Logitech® Vid™

Безкоштовні, швидкі та легкі відеозвінки для вас і всіх, кому ви дзвоните. Його вбудовано в початкове налаштування веб-камери, таким чином, яке зараз можна розмовляти з людьми, про яких ви пікуєтесь. Докладніше:
<http://www.logitech.com/whatisvid>

4



English

Choose your install

Logitech recommends installing both your webcam and Logitech Vid software.

If you do not want Logitech Vid, please pick another type of installation and skip to step 8.

Tip: If you choose not to install Logitech Vid, making a video call will require downloading and installing third-party software.

По-русски

Выберите установку

Компания Logitech рекомендует устанавливать и программное обеспечение для веб-камеры, и программное обеспечение Logitech Vid.

Если вы не хотите устанавливать Logitech Vid, выберите другой тип установки и перейдите к шагу 8.

Заметка: Если вы решили не устанавливать Logitech Vid, для выполнения видеовызовов вам придется загрузить и установить программы других производителей.

Po polsku

Wybór instalacji

Firma Logitech zaleca zainstalowanie kamery internetowej razem z oprogramowaniem Logitech Vid.

Jeśli nie chcesz korzystać z oprogramowania Logitech Vid, wybierz inny typ instalacji i przejdź do kroku 8.

Wskazówka: W przypadku pominięcia instalacji oprogramowania Logitech Vid nawiązywanie połączeń wideo będzie wymagać pobrania i zainstalowania oprogramowania innej firmy.

Eesti

Valige oma installitüüp

Logitech soovib installida nii teie veebikaamera kui ka Logitech Vid tarkvara.

Kui te ei soovi Logitech Vid tarkvara, siis valige teine installitüüp ja minge kohe kaheksanda sammuga juurde.

Näpunäide: Kui otsustate Logitech Vid installimisest loobuda, siis on teil videokõnede tegemiseks vaja alla laadida ning installida kolmanda osapoole loodud tarkvara.

Lietuvių

Izvēlieties instalēšanas veidu

Logitech iesaka instalēt gan timekļa kameras, gan Logitech Vid programmatūru.

Ja nevēlaties funkciju Logitech Vid, izvēlieties citu instalēšanas veidu un pārietiet pie 8. darbības.

Padoms: Ja izvēlaties neinstalēt Logitech Vid, videozvana veikšanai būs nepieciešams lejupielādēt un instalēt trešās puses programmatūru.

Lietuvių

Pasirinkite įdiegimą

„Logitech“ rekomenduoja įdiegti ir interneto vaizdo kamerą, ir „Logitech Vid“ programinę įrangą.

Jei nenorite diegti „Logitech Vid“, pažymėkite kitą įdiegimo tipą ir pereikite prie 8 žingsnio.

Patarimas: Jei pasirinkote nediegti „Logitech Vid“, norėdami skambinti su vaizdu turėsite atsisiųsti ir įdiegti trečiųjų šalių programinę įrangą.

Română

Alegerea instalării

Logitech vă recomandă să instalați atât camera Web, cât și software-ul Logitech Vid.

Dacă nu doriți software-ul Logitech Vid, alegeți alt tip de instalare și treceți la pasul 8.

Sfat: Dacă alegeți să nu instalați software-ul Logitech Vid, efectuarea unui apel video va necesita descărcarea și instalarea unui software tert.

Български

Изберете начина на инсталиране

Logitech препоръчва да инсталирате едновременно веб камерата и софтуера Logitech Vid.

Ако не искате Logitech Vid, изберете друг вид инсталиране и пресkoчете на стъпка 8.

Съвет: Ако изберете да не инсталирате Logitech Vid, провеждането на видео разговори ще изисква изтегляне и инсталиране на софтуер на други производители.

Українська

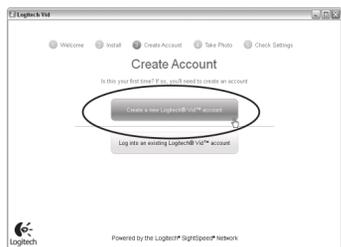
Виберіть установлення

Компанія Logitech рекомендує встановлення програмного забезпечення Logitech Vid та веб-камери.

Якщо ви не хочете встановлювати Logitech Vid, виберіть інший тип установлення та перейдіть до кроку 8.

Порада: Якщо встановлювати Logitech Vid не потрібно, для здійснення відеозвінка необхідно завантажити й встановити програмне забезпечення трет'єх сторін.

5



English

Creating your account

Follow the on-screen instructions to create your Logitech Vid account and to configure your webcam for video calling.

По-русски

Создание учетной записи

Следуйте инструкциям, появляющимся на экране, чтобы создать учетную запись Logitech Vid и настроить параметры вашей веб-камеры для видеовызовов.

Po polsku

Tworzenie konta użytkownika

Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu utworzenia konta w usłudze Logitech Vid i skonfigurowania kamery internetowej na potrzeby nawiązywania połączeń wideo.

Eesti

Oma konto loomine

Oma Logitech Vid konto loomiseks ja veebikaamera videokõnede jaoks konfigureerimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Latviski

Konta izveide

Izpildiet ekrānā redzamos norādījumus, lai izveidotu savu Logitech Vid kontu un konfigurētu timekļa kameru videozvanu veikšanai.

Lietuvių

Jūsų paskyros sukūrimas

Vykdydami ekrane pateikiamas instrukcijas, sukurkite „Logitech Vid“ paskyrą ir sukongūruokite savo interneto vaizdo kamerą vaizdo skambučiams.

Română

Crearea contului

Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a crea contul Logitech Vid și pentru a configura camera Web pentru apelare video.

Български

Създаване на вашия акаунт

Следвайте инструкциите на екрана за създаване на вашия акаунт за Logitech Vid и за конфигуриране на веб камерата за видео разговори.

Українська

Створення облікового запису

Щоб створити обліковий запис Logitech Vid та налаштувати веб-камеру для відеозвінків, дотримуйтеся екранних вказівок.

6

7



English

Accessing account settings

Logitech will automatically detect and set the best settings for your webcam. If you would like to re-take your profile picture or update any of your settings, click the Settings icon.

По-русски

Доступ к параметрам учетной записи

Logitech автоматически распознает и устанавливает оптимальные параметры для установленной веб-камеры. Если вы хотите обновить фотографию для своей учетной записи или обновить установленные параметры, щелкните значок «Параметры».

Po polsku

Uzyskiwanie dostępu do ustawień konta

Oprogramowanie firmy Logitech automatycznie wykryje i skonfiguruje najlepsze ustawienia dla kamery internetowej. Aby ponownie zrobić zdjęcie do profilu lub zaktualizować dowolne ustawienia, kliknij ikonę Ustawienia.

Eesti

Ligipääs kontoseadetele

Logitech tuvastab ja määrab teie veebikaameral automaatselt parimad seaded. Kui soovite oma profiilipilti vahetada või seadeid uuendada, siis klõpsake seadete ikooni.

Latviski

Piekļuve konta iestatījumiem

Logitech automātiski nosaka un iestata labākos timekļa kameras iestatījumus. Ja vēlaties vēlreiz uzņemt savu profilu attēlu vai atjaunināt kādu iestatījumu, noklikšķiniet uz ikonas Settings (Iestatījumi).

Lietuvių

Paskyros nustatymų pasirinkimas

„Logitech“ automatiškai aptiks ir nustatys tinkamiausius jūsų interneto vaizdo kameros nustatymus. Jei norite iš naujo pasirinkti profilio paveikslėlį ar atnaujinti kokius nors nustatymus, spustelėkite piktogramą Nustatymai.

Română

Accesarea setărilor contului

Logitech va detecta automat și va seta cele mai bune setări pentru camera dvs. Web. Dacă doriți să capturați din nou imaginea de profil sau să actualizați oricare dintre setările dvs., faceți clic pe pictograma Setări.

Български

Достъп до настройките на акаунта

Logitech автоматично ще разпознае и зададе най-подходящите настройки за вашата уеб камера. Ако желаете да смените снимката за профила си или да обновите някоя от настройките си, натиснете иконата за настройки.

Українська

Доступ до параметрів облікового запису

Logitech автоматично виявлятиме та встановлюватиме найкращі параметри для вашої веб-камери. Якщо потрібно переставити зображення профілю чи оновити параметри, клацніть пiktogramу параметрів.

8



English

Starting your applications

Double-click the icons to launch your applications.

1. Webcam software
2. Logitech Vid

Tip: The Logitech Vid icon is only present if you chose to install Logitech Vid. To learn about third-party video calling, please visit: www.logitech.com/webcam_howto

По-русски

Запуск приложений

Двойной щелчок по значку приложения запускает выбранное приложение.

1. Программное обеспечение Webcam
2. Logitech Vid

Замечка: Значок Logitech Vid будет отображаться только в том случае, когда вы выберете установку Logitech Vid. Дополнительная информация о

видеозвонках при помощи программ независимых производителей находится здесь: www.logitech.com/webcam_howto

Po polsku

Uruchamianie aplikacji

Aby uruchomić aplikację, kliknij dwukrotnie odpowiednią ikonę.

1. Oprogramowanie kamery internetowej
2. Logitech Vid

Wskazówka: Ikona oprogramowania Logitech Vid jest dostępna tylko w przypadku zainstalowania oprogramowania Logitech Vid. Aby dowiedzieć się więcej o nawiązywaniu połączeń wideo za pomocą produktów innych firm, odwiedź stronę: www.logitech.com/webcam_howto

Eesti

Rakenduste käivitamine

Oma rakenduste käivitamiseks topeltklõpsake nende ikooni.

1. Veebikaamera tarkvara
2. Logitech Vid

Näpunäide: Logitech Vid ikooni kuvatakse vaid juhul, kui installite Logitech Vid tarkvara. Koimanda osapoole videokõnede kohta leiate lisateavet aadressil www.logitech.com/webcam_howto

Latviski

Apšveikšana

Oma rakenduste käivitamiseks topeltklõpsake nende ikooni.

1. Veebikaamera tarkvara
2. Logitech Vid

Nāpunāide: Logitech Vid ikoni kuvatakse vaid juhul, kui instalējatē Logitech Vid tarkvara. Koimanda osapoole videokõnede kohta leiate lisateavet aadressil www.logitech.com/webcam_howto

Latviski

Programmu palaišana

Lai palaistu programmas, veiciet dubltskīkšīš uz ikonām.

1. Timeklā kameras programmatūra
2. Logitech Vid

Padoms. Ikona Logitech Vid ir pieejama tikai tad, ja ir instalēta programmatūra Logitech Vid. Lai uzzinātu par trešo pušu piedāvātajām videozvanīšanas iespējām, apmeklējiet vietni: www.logitech.com/webcam_howto

Lietuvių

Programų paleidimas

Du kartus spustelėkite piktogramas, kad paleistumėte programas.

1. Interneto vaizdo kameros programinė įranga
2. Logitech Vid

Patarimas: „Logitech Vid“ piktograma bus matoma tik tuo atveju, jei pasirinksite įdiegti „Logitech Vid“. Norėdami sužinoti apie trečiųjų šalių vaizdo skambučius, apsilankykite: www.logitech.com/webcam_howto

Română

Aplicatiilor

Faceți dublu clic pe pictogramă pentru a lansa aplicațiile.

1. Software cameră Web
2. Logitech Vid

Sfat: Pictograma Logitech® Magoo este prezentă numai dacă alegeți să instalați software-ul Logitech Vid. Pentru a afla mai multe despre apelarea video utilizând software terță parte, vizitați: www.logitech.com/webcam_howto

Български

Стартиране на приложения

Щракнете двукратно върху иконите, за да стартирате приложенията си.

1. Софтуер за уеб камера
2. Logitech Vid

Съвет: Иконата на Logitech Vid присъства само ако сте избрали да инсталирате Logitech Vid. За да научите за видео разговори с други продукти, посетете: www.logitech.com/webcam_howto

Українська

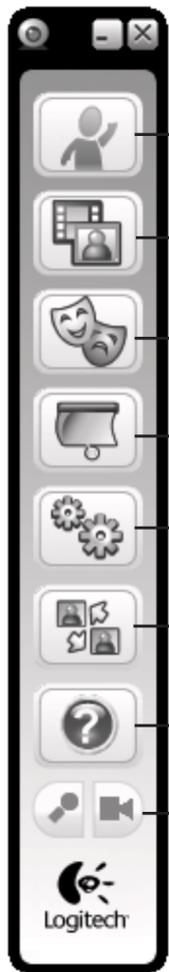
Запуск програм

Щоб запустити програми, двічі натисніть пiktogramи.

1. Програмне забезпечення для веб-камери
2. Logitech Vid

Порада: Пiktogramа Logitech® Magoo дуже корисна в тому разі, якщо потрібно встановити Logitech Vid. Щоб дізнатися більше про відеозв'язки третіх сторін, відвідайте: www.logitech.com/webcam_howto

9



English

1. Download or launch Logitech Vid
2. Record video or capture images
3. Enable video effects and fun filters
4. Privacy shade
5. Webcam settings
6. Access additional applications
7. Webcam help dashboard
8. Audio and video mute

По-русски

1. Загрузка или запуск Logitech Vid
2. Видеозапись и создание фотоснимков
3. Включение приложений для обработки видеозвонков video effects и fun filters
4. Защитная шторка
5. Параметры веб-камеры
6. Доступ к дополнительным приложениям
7. Справочная панель веб-камеры
8. Выключение звука и изображения

Po polsku

1. Pobieranie lub uruchamianie oprogramowania Logitech Vid
2. Robienie zdjęć i nagrywanie wideo
3. Włączanie efektów wideo i efektów fun filter
4. Osłona wizjera
5. Ustawienia kamery internetowej
6. Dostęp do aplikacji dodatkowych
7. Pulpit nawigacyjny pomocy kamery internetowej
8. Wyciszenie dźwięku i wyłączenie wideo

Eesti

1. Logitech Vid allalaadimine või käivitamine
2. Video salvestamine või fotode tegemine
3. Videoefektide ja lõbusate filtrite aktiveerimine
4. Privaatsusvari
5. Veebikaamera seaded
6. Juurdepääs lisarakendustele
7. Veebikaamera spikriaken
8. Heli ja video vaigistamine

Latviski

1. Lejupielādējiet vai palaidiet Logitech Vid
2. Ierakstiet videoklipu vai uzņemiet attēlus
3. Iespējotiet video efektus un izklaides filtrus
4. Skata aizklājs
5. Timeklā kameras iestatījumi
6. Piekļuve papildu programām
7. Timeklā kameras palīdzības panelis
8. Audio un video skaņas izslēgšana

Lietuvių

1. Atsiųskite arba paleiskite „Logitech Vid“
2. Įrašykite vaizdus arba fotografuokite nuotraukas
3. Įjunkite vaizdo įrašo efektus ir linksmus filtrus
4. Privatumo uždanga
5. Interneto vaizdo kameros nustatymai
6. Prieiga prie papildomų programų
7. Interneto vaizdo kameros žinyno valdymo skydelis
8. Garso ir vaizdo įrašo nutildymas

Română

1. Descărcați sau lansați Logitech Vid
2. Înregistrați videoclipuri sau capturați imagini
3. Activați efecte video și filtre de divertisment
4. Cortină de intimitate
5. Setări cameră web
6. Accesați aplicații suplimentare
7. Tablou de bord de ajutor pentru camera web
8. Anulare sunet audio și video

Български

1. Изтеглете или стартирайте Logitech Vid
2. Заснемане на видео или правене на снимки
3. Активиране на видео ефекти и филтри за забавление
4. Функция за запазване на анонимността
5. Настройки на уеб камерата
6. Достъп до допълнителни приложения
7. Табло с помощ за уеб камерата
8. Бутон за изключване на аудио и видео

Українська

1. Завантаження чи запуск Logitech Vid
2. Запис відео чи зображень
3. Увімкнення відео ефектів і спеціальних фільтрів fun filters
4. Зашисна шторка
5. Параметри веб-камери
6. Доступ до додаткових програм
7. Панель інструментів довідки для веб-камери
8. Вимкнення зображення чи звуку

10



English

Need help?

Click on the ? icon to access application help, or watch videos showing how to get the most out of your Logitech webcam software.

Tip: If you are not sure about a feature, you can also click on the ? icon any place in the webcam software for help.

По-русски

Требуется справка?

Щелкните значок «?», чтобы получить доступ к интерактивной справочной информации или просмотрите видеоролик, в котором демонстрируется, как можно пользоваться всеми преимуществами программного обеспечения для веб-камеры Logitech.

Замечка: Если вы не уверены в том, что именно делает та или иная функция, вы также можете щелкнуть значок «?» на любом отображающемся элементе программного обеспечения для получения справки о нем.

Po polsku

Potrzebujesz pomocy?

Kliknij ikonę ?, aby uzyskać dostęp do pomocy aplikacji lub oglądać filmy prezentujące, jak najlepiej wykorzystać możliwości oprogramowania kamery internetowej firmy Logitech.

Wskazówka: Jeśli potrzebujesz pomocy dotyczącej funkcji, możesz ją uzyskać, klikając ikonę ? w dowolnym miejscu oprogramowania kamery internetowej.

Eesti

Vajate abi?

Rakenduse spikri avamiseks või teie Logitech'i veebikaamera tarkvara kõikide võimaluste ärakasutamist demonstreerivate videote vaatamiseks klõpsake ikooni ?.

Näpunäide: Kui teil on mingi funktsiooni kohta küsimusi, võite abi saamiseks ka ükskõik millisel tarkvara ekraanil klõpsata ikooni ?.

Latviski

Vai nepieciešama palīdzība?

Noklikšķiniet uz ikonas ?, lai piekļūtu programmas palīdzībai, vai skatiet videoklipus par Logitech timeklā kameras programmatūras lietošanu.

Padoms. Ja nesat pārliecināts par kādu funkciju, timeklā kameras programmatūrā varat noklikšķināt uz ikonas ? jebkurā vietā, lai saņemtu palīdzību.

Lietuvių

Reikia pagalbos?

Noklikškinkite ? piktogramą, jei norite pasirinkti programos žinyną arba žūrėti vaizdo įrašus, kad galėtumėte optimaliausiai išnaudoti „Logitech“ interneto vaizdo kameros programinės įrangos galimybes.

Patarimas: Jei nesate tikri dėl funkcijos, galite spustelėti ? piktogramą bet kurioje interneto vaizdo kameros programinės įrangos vietoje ir pasinaudoti žinynu.

Română

Aveți nevoie de ajutor?

Faceți clic pe pictograma ? pentru a accesa ajutorul aplicației sau urmăriți videoclipurile care vă prezintă cum să profitați cât mai mult de software-ul camerei Web Logitech.

Sfat: Dacă nu sunteți sigur de o caracteristică, puteți face clic, de asemenea, pe pictograma ? oriunde în software-ul camerei Web pentru ajutor.

Български

Имате нужда от помощ?

Щракнете върху иконата ?, за да стигнете до помощта за приложението, или гледайте видео, показващо как най-добре да работите със софтуера за уеб камера от Logitech.

Съвет: Ако не сте сигурни за някоя функция, за помощ можете също да щракнете върху иконата ? от всяко място в софтуера за уеб камерата.

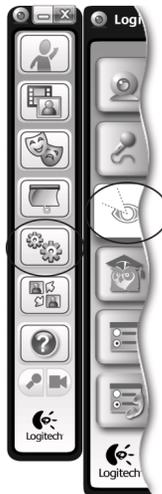
Українська

Потрібна допомога?

Натисніть пiktogramу ?, щоб отримати доступ до довідки програми або переглянути відео, у якому вказано спосіб використання програмного забезпечення для веб-камери Logitech.

Порада: Якщо ви не впевнені щодо функції, можна також натиснути пiktogramу ? будь-де в програмному забезпеченні для веб-камери, щоб отримати довідку.

11



English

Lighting correction

Logitech RightLight technology corrects for poor lighting environments. To change your settings, click on the tab as shown.

Tip: RightLight technology is available only on certain webcams.

По-русски

Коррекция освещения

Технология Logitech RightLight корректирует дефекты изображения, возникающие из-за недостатков освещения. Чтобы изменить установленные параметры щелкните вкладку, как это показано на рисунке.

Замечка: Технология RightLight доступна не на всех веб-камерах.

Po polsku

Korekta oświetlenia

Technologia Logitech RightLight zapewnia korektę obrazu w środowiskach ze słabym oświetleniem. Aby zmienić ustawienia, kliknij pokazaną kartę.

Wskazówka: Technologia RightLight jest dostępna tylko w przypadku wybranych modeli kamer internetowych.

Eesti

Valgustuse korrigeerimine

Logitech'i RightLight tehnoloogia aitab halvasti valgustatud keskkonnas valgustatud korrigeerida. Seadeid muutmiseks klõpsake vastavalt joonisel kujutatule vahekaart.

Näpunäide: RightLight tehnoloogia on saadaval vaid teatud veebikaameratel.

Latviski

Apgaismojuma pielāgošana

Logitech RightLight tehnoloģija pielāgo apgaismojumu vāja apgaismojuma apstākļos. Lai mainītu iestatījumus, noklikšķiniet uz cilnes, kā parādīts attēlā.

Padoms. RightLight tehnoloģija ir pieejama tikai dažām timeklā kamerām.

Lietuvių

Apšvietimo korekcija

„Logitech RightLight“ technologija koreguoja apšvietimą blogai apšviestose aplinkose. Jei norite pakeisti nustatymus, spustelėkite skirtąją kaip parodyta.

Patarimas: „RightLight“ technologija galima tik su kai kuriomis interneto vaizdo kameromis.

Română

Corectarea iluminării

Tehnologia Logitech RightLight corectează mediile cu iluminare redusă. Pentru a modifica setările, faceți clic pe fila așa cum este afișat.

Sfat: Tehnologia RightLight este disponibilă numai pentru anumite camere Web.

Български

Корекция на осветлението

Технологията Logitech RightLight коригира слабо осветената обстановка. За да промените настройките си, щракнете върху раздела, както е показано.

Съвет: Технологията RightLight е налична само в някои уеб камери.

Українська

Виправлення підсвічування

Технологія Logitech RightLight виправляє погане освітлення навколишнього середовища. Для зміни параметрів натисніть вкладку, як показано на малюнку.

Порада: Технологія RightLight доступна тільки на деяких веб-камерах.

+

www.logitech.com/support



België / Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	Russija	+7(495) 641 34 60
Česká republika	+420 239 000 335	Schweiz / Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41 (0)22 761 40 25
Danmark	+45-38 32 31 20	South Africa	0800 981 089
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
España	+34 -91-275 45 88	Sverige	+46-(0)8-501 632 83</